MINISTERIO DE CULTURA
gobBsAs



Del 6 al 12 de septiembre de 2007

TEATRO ABIERTO

El Festival Internacional de Buenos Aires pone en escena más de 500 funciones de las mejores y más vanguardistas expresiones artísticas, en todas sus variantes. Atracciones extranjeras, estrenos exclusivos, grandes intérpretes locales y numerosas actividades paralelas representan una oferta inmejorable para la cartelera de espectáculos de una ciudad que desde siempre ama el arte de calidad. Las recomendaciones para esta semana. PÁGINAS 4-5.

AÑO 5
Nº 275
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

CulturaBA está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



genda semanal

[Del 6 al 12 de septiembre]

Primavera en Devoto

Desde mañana y hasta el domingo, el Centro Cultural Devoto, del Programa Cultural en Barrios, concretará tres jornadas de cultura, arte y comunicación en la Plaza Aristóbulo del Valle, ubicada en Cuenca y Baigorria.

La decimoquinta edición del Encuentro Multiparticipativo "Primaparque" propondrá este fin de semana, desde el viernes y hasta el domingo desde las 10 de la mañana y hasta las 10 de la noche, tres jornadas con actividades relacionadas con diversas manifestaciones artísticas –plástica, música, danza, teatro y literatura–, así como charlas sobre temas vinculados con la comunicación. Además, participarán representantes de varias las provincias argentinas, quienes acercarán usos y prácticas culturales de distintas regiones de nuestro país. También habrá lugar para representantes de países hermanos latinoamericanos y de diversas comunidades internacionales, mostrando sus costumbres, su música y su gastronomía.

En estas jornadas, además, se podrá ver el resultado del silencioso trabajo de enseñanza y producción realizado durante todo el año. El



Centro Cultural Villa Devoto y El Taller del Programa Cultural en Barrios realizarán una exposición de artes visuales y presentarán todas las producciones de sus cursos 2007. Participarán también instituciones de bien público y comunitarias, promocionando y difundiendo sus actividades y acciones. El propósito de estas jornadas es compartir la diversidad cultural con un espíritu integrador y participativo. En la culminación del encuentro habrá un desfile de banderas y entrega de diplomas a los participantes.

Ⓖ gratis

CHICOS

TEATRO DE LA RIBERA
Don Pedro de Mendoza 1821. 4302-9042.
Sábado y domingo, 16 hs. FULANOS (ALGUIEN, ALGUNOS, NADIE, NINGUNO). En un ambiente que ofrece infinitas posibilidades de juego, actores, bailarines y acróbatas se relacionan físicamente transitando diferentes estados de ánimo. De y dir.: Gerardo Hochman. Coreografía: Teresa Duggan. Por: Compañía La Arena. *Entrada general, $10.*

TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Sábado y domingo, 16 hs. (última función: domingo 2/9). JUEGO / PLAY. El juego, el cuerpo y las nuevas tecnologías. Espectáculo coreográfico multidisciplinario que fusiona elementos de la danza y el teatro con proyecciones de video. Dramaturgia: Alejandro Zingman. Coregrafía y dir.: Patricia Dorin y Marta Lantermo. Con: Hernán Carbón, Vicky Carzoglio y elenco. *Entrada general, $10.*

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI
(Dirección General de Enseñanza Artística) Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Sábado y domingo, 17.30 hs. AMOR Y CIRCO. Versión para títeres, con técnicas de animación. De y dir.: Marcelo Peralta. Por grupo Harapo. *Desde 3 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.
Domingo, 17 hs. SARMIENTO, UN DOMINGO EN LA ESCUELA. Mediante el teatro y recursos de clown y circo, esta comedia histórica para toda la familia recrea vida y obra de Domingo Faustino Sarmiento. Premios Proteatro y Fondo Nacional de las Artes 2005, e Instituto Nacional del Teatro 2006. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Por: Grupo Museo Viajero. *$10. Docentes y jubilados, gratis.* **Ⓖ Martes a viernes, 9 a 18 hs. Domingo, 14 a 19 hs. PROYECTO BIO.** Muestra de pinturas orientada a los niños, principalmente a los alumnos de las escuelas públicas. A través de la actividad plástica y literaria, se promueve un acercamiento hacia el cuidado del medio ambiente. Por Gonzalo Álvarez. *Hasta el 27/9. Turnos y visitas guiadas para escuelas: 4572-0746 / 4574-1328. Consultas: museosaavedra@uolsinectis.com.ar, getloud-@getloud.com.ar.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Ⓖ Domingo, 15 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO. Espectáculo de narración oral con muñecos. Para chicos de hasta 10 años. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.
Sábado. 15 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. 16.15 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. ALICIA, UN PAÍS DE MARAVILLAS. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. *$10.* **Domingo, 16 a 18 hs. ÉRASE UNA VEZ…** Actividad creativa para la familia sobre la muestra "Tocando fondo", de Ana Tarsia. Por Macu Baquero. *Contacto: 4784-4040. Grupo familiar, $20. Cupos limitados.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. *Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años.* **Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes.

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
Domingo, 16 hs. LA GITANITA… O "EL CUENTO DEL TÍO". Espectáculo de títeres. Por grupo La Mirabilia. *$6 (incluye jugo y chizitos).*

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59.
Sábado, domingo y feriados, desde las 14 hs. CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS. *$1. Menores de 5 años y jubilados, gratis.*

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
Ⓖ Sábado, 16 hs. TALLERES Y SHOWS DE CIENCIAS. *Para chicos de 4 a 13 años.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR. Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *A partir de 4 años. $8. Menores de 4 años, gratis.*

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.
Ⓖ Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* **Ⓖ PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 13 y 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Un viaje por el Cosmos y sus leyes fundamentales. Con traducción simultánea al inglés. *$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Para toda la familia.* **Sábado, domingo y feriados, 14 y 15 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas. *Para chicos.* **16, 17 y 18 hs. VIAJE POR EL COSMOS.** La imagen de un Universo cambiante. *Para toda la familia. $4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis.* Sala Principal. **Ⓖ 14 a 18 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. **Ⓖ Domingo, 19.30 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. **Ⓖ Sábado y domingo, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado, 17 hs. EL CIRCO DE LAS PULGAS. *A la gorra.* **Domingo, 15 hs. CRISTAL.** Dir.: Augusto Godachevich. Por la Coorperativa Teatral Conejo Negro. *4 a 10 años. A la gorra.* **17 hs. MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** Por la Compañía Teatral Eureka. *6 a 12 años. A la gorra.*

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE

Desde su taller de Caballito, el autor del más completo estudio sobre esta forma de expresión artística revela el atractivo de un arte injustamente considerado "menor". Que, sin embargo, ahora atrae a buena parte de la dominante maquinaria publicitaria.



BIEN CRIOLLO Y BIEN PORTEÑO

Si alguien dudara de la predestinación podría consultar el derrotero de Alfredo Genovese: después de pasear el mundo y entrometerse en las alturas de la plástica y las letras recaló en Buenos Aires para abrazar ese otro "arte menor" o artesanía: el filete. Antiguo y marginal como el tango en sus orígenes, el filete constituye la apostatía de la pintura, la encarnación de la herejía. Tanto, que muchos de sus conspicuos iniciadores ocultaban ese "bajo placer" de arabescos simétricos en el fulgor del gran arte. Alfredo tal vez sea el primero que, además de haber sacado "chapa" de artista, se ha ocupado de reunir iconografía e información, y compendiarla en el *Tratado de Fileteado Porteño*, primer compendio didáctico que lo convierte en sostén de la actividad como tal. Si otros han iniciado el filete con talento, él sumó el propio y el austero trabajo de estudiarlo y divulgarlo, arduo camino de agujas y malos espíritus esbozados en el dudoso canon del arte, terso espejo detrás del cual germina lo real y trascendente.

Desde su cálido taller en Caballito, Alfredo trabaja, crea y enseña los secretos del filete. Lejos de toda pose, se entusiasma frente al interés ajeno sobre ese modo distinto de hacer arte, dejando de lado su propia figura y aun su vocación de fileteador, para colocar en el centro del escenario el objeto filete, la creación; como si advirtiera que ese enjambre de trazos multicolores fuera el verdadero protagonista y trascendiera su propia esencia creativa integrándose a la intemporalidad del arte.

Con una prolijidad de carro fileteado, sobre su mesa de trabajo se entremezclan frascos, colores y pinceles respondiendo dóciles a su mano hábil y serena. Como si bailaran rítmicos valses, dedos y cerdas coloreadas se mueven definiendo curvas y contornos, las yemas de los dedos afirmando detrás del pincel cada trazo.

Ya no hay carros y pocos son los camiones y colectivos que acuden al filete, pero hay un fenomenal aparato comercial que comienza a reclamar esta otra expresión "marginal" para ornamentar sus productos (carteles, ropas, calzado, etc.), alternativa que aún eriza la piel de los clásicos. Los muy desmemoriados olvidan que Andy Warhol trascendió pintando envases de sopa y esculpiendo cajas de supermercado.

COMIENZA LA INSCRIPCIÓN PARA EL CUARTO CONCURSO DE INTÉRPRETES

INTÉRPRETES, SE BUSCAN

El certamen seleccionará profesionales para integrar la programación 2008 de los Cafés y Bares Notables porteños. Las bases pueden retirarse del 10 al 14 de septiembre en la Casa de la Cultura de Buenos Aires.

El propósito de respaldar y promocionar a artistas profesionales y con experiencia preside el cuarto Concurso de Intérpretes convocado por la Comisión de Protección y Promoción de Cafés, Bares, Billares y Confiterías Notables de la Ciudad de Buenos Aires (CBN). El certamen servirá para seleccionar a los intérpretes que formarán parte de la programación cultural de los bares notables porteños a lo largo de 2008. La idea madre del proyecto es generar un ámbito de expresión para artistas no consagrados, así como a brindar espectáculos gratuitos de calidad y afianzar el apoyo a los espacios que por su historia, tradición, características, relevancia local y diseño arquitectónico integran el patrimonio cultural de Buenos Aires.

En esta cuarta edición del Concurso podrán participar personas mayores de edad que no se hayan presentado anteriormente en el marco de la programación artística organizada por la CBN. Se admitirá cualquier tipo de género musical, en cuatro categorías: dúos, tríos, cuartetos y quintetos. En una primera instancia, durante octubre, el jurado evaluará el material y seleccionará cien grupos para realizar una audición en vivo durante el mes de noviembre en el Salón San Martín de la Legislatura porteña. Luego se realizará la selección final, de la que surgirán los artistas que participarán de la programación musical 2008 en los cafés y bares notables.

La CBN, dependiente de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural del Ministerio de Cultura porteño, impulsa este concurso en virtud de las favorables repercusiones que tuvieron las ediciones anteriores. El programa "Revitalización de los Bares Notables" trabaja desde 2002 estimulando y difundiendo el valor de locales como 36 Billares, El Banderín, Bar Seddon, Don Juan, La Paz, El Querandí, Gato Negro, Bar Británico –por citar sólo algunos de los que integran actualmente el listado de 53 espacios porteños de alto valor patrimonial–, y evaluando la incorporación de otros bares o cafés que lo ameriten. La idea es poner a estos sitios en el centro de la vida cultural y turística de Buenos Aires.

Las Bases y Condiciones y el Formulario de Inscripción podrán retirarse del 10 al 14 de septiembre inclusive, de lunes a viernes de 14.30 a 18.30 hs., en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, 3° piso, oficina 309. Quienes no hayan podido realizar esos trámites en tiempo y forma, tendrán la posibilidad de acceder a las bases y el formulario vía Internet (www.buenosaires.gov.ar), hasta el 30 de septiembre, o bien solicitarlas por correo electrónico a programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar.

La inscripción es de carácter personal, y se llevará a cabo del 1º al 5 de octubre inclusive, de lunes a viernes de 14.30 a 19 hs. en la oficina mencionada anteriormente. En la ocasión, el formulario deberá acompañarse de un currículum, un cd con (como mínimo) seis temas ejecutados por el inscripto y, si las hubiera, notas de prensa. También se deberá adjuntar una fotocopia del documento nacional de identidad y de cambio de domicilio (si correspondiera). Además, es necesario informar: domicilio en la Ciudad, número telefónico y dirección de correo electrónico. El jurado estará integrado por Guillermo Fuentes Rey (director general de la Comisión de Cultura y Comunicación Social de la Legislatura de la Ciudad), Patricia Corradini (Unidad de Gestión de Producción Ejecutiva y Artística), ambos en representación de la CBN; José Ceña (Dirección General de Música de la Ciudad), Diego Rivarola (Legislatura porteña), y tres artistas de dilatada trayectoria: Susana Rinaldi, Juan Carlos Cuacci y Miguel De Caro.

Septiembre en los bares notables

BAR SEDDON. Defensa 699 (San Telmo). 4342-3700. **Jueves 6 y 13, a las 21 hs.** **FADEIROS.** Fados. **Jueves 20 y 27, a las 21 hs.** **MARÍA ELÍA Y DIEGO PENELAS.** Canción.
BAR BRITÁNICO. Brasil 399 (San Telmo). 4361-2107. **Jueves 6 y 13, a las 21.30 hs.** **MAIA VARÉS.** Tango. **Jueves 20 y 27, a las 21.30 hs.** **MEDIO Y MEDIO.** Tango, candombe y milonga.
IBERIA. Av. de Mayo 1196 (Montserrat). 4381-6300. **Viernes 7 y 14, a las 22 hs.** **AD LIB TRÍO.** Fusión. **Viernes 21 y 28, a las 22 hs.** **MENOS TRES.** Jazz.
CONFITERÍA HOTEL CASTELAR. Av. de Mayo 1148 / 52 (Montserrat). 4383-5000 / 9. **Sábado 8, a las 19.30 hs.** **QUINTETO VICEVERSA.** Tango instrumental. **Sábados 22 y 29, a las 21.30 hs.** **LES TRIPLETTES CHARMEUSES.** Música antigua.
BAR DE CAO. Av. Independencia 2400 (San Cristóbal). 4943-3694. **Miércoles 12, a las 21 hs.** **BELÉN PÉREZ MUÑIZ.** Bossa nova. **Miércoles 19 y 26, a las 21 hs.** **TRÍO SARAU.** Música popular brasileña.



Importante: no se cobra derecho a show. Las entradas están sujetas a la capacidad del local.

LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Sábado, 16.30 hs. **EL CASTILLO ABANDONADO.** De Roxana Álvarez. Por Grupo Fifiriches y Fantoches. Para todas las edades, coproducido con la Cooperativa la calle de los Títeres. La Casona de los Olivera. **Sábado y domingo, 19 hs.** **VACACIONES, UN CHOQUE DE BARCOS.** Dir.: Daniel Kersner. Por Compañía Teatral Itinerante El Desguace.
CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
Domingo, 16 hs. **ESPECTÁCULO PARA CHICOS.** Divertidas historias de un músico y una actriz. Con Gustavo Álvarez (piano) y Vicky Filipini (cuerpo y voz). **17.30 hs.** **CICLO DE NARRACIÓN "RUEDAS DE CUENTOS".** Con la coordinación de Lili Meier.
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Sábado, 17.30 hs. **ESPARADRAPO, UNA HISTORIA HORRIPILANTE.**
CENTRO CULTURAL DEL BAJO FLORES
Av. Riestra 1850 (Parque Chacabuco).
Sábado, 18 hs. **PANTALLA RODANTE.** Cine para chicos.
CENTRO CULTURAL BARRIO COPELLO
Av. Dellepiane Norte 4900 (Villa Lugano).
Martes, 18.30 hs. **CINE INFANTIL.**

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.
BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
Martes a viernes, 11 a 18 hs. **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**
CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.
CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.
CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.
MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Directorio.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.
LA BOCA
Av. Don Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs. **VUELTA DE ROCHA.**
PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**
PALERMO
Av. Santa Fe y Uriarte.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PLAZOLETA SANTA FE.**
PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.
PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.
BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PLAZA MANUEL BELGRANO.**
RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.** Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs.** **PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción.
RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.
RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.
SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.
SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. **FERIA.** Libros y discos usados.
PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **OBJETOS, ARTE Y DISEÑO EN EL ESPACIO REACONDICIONADO POR EL GOBIERNO PORTEÑO.** Se realizan, además, actividades culturales.
PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingo, 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.
PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábado y domingo, 11 a 19 hs. **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas guiadas

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (Palermo). 4774-9452.
MUSEO ABIERTO. Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas. **VISITAS PARA NO VIDENTES.** *Solicitar turnos telefónicamente: 4772-5628 / 477-49452 / 4778-3899 (int. 4).* **Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs.** **VISITAS GUIADAS.** **Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs.** **VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.**
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
Domingo, 16 a 20 hs. **VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD.** Recorridos para dar a conocer el valioso patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque Avellaneda.
PUERTO MADERO. MEMORIA DEL PUERTO
Lugar de encuentro: Av. Alicia Moreau de Justo y Azucena Villaflor (cont. Av. Belgrano).
Viernes, 15 hs. **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia*.
JARDÍN BOTÁNICO
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614.
Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. **LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO.** Recorrido de los distintos jardines, fuentes y esculturas.

BARRIOS

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.
GALERÍAS 1 Y 2. SANTIAGO SEGUÍ.

laciudad

Por Jorge Telerman



Lo hicimos entre todos

Buenos Aires no para. Venimos del fervor tanguero bailado en múltiples escenarios de la Ciudad, de la Feria de la Música, de un nuevo Encuentro de Pensamiento Urbano. Buenos Aires no para de ofrecer, de atraer, de inventar, de crear, de generar cultura para todos pero también desde todos. Ahora vuelve el Festival Internacional de Teatro, edición número seis y en inmejorable estado de salud, justo cuando cumple sus primeros diez años de vida. Otro festival más de la Ciudad, otro clásico, que se fue robusteciendo y mejorando con el tiempo, como los buenos vinos. Otro festival que maduró. Como tantos de los programas y políticas culturales a los que apostamos y con los que venimos persistiendo desde siempre. Aun cuando desde ciertos grises modos de entender la política apenas si se dedique alguna palabra a la cultura. Silencio de radio.

Silencio más que relativo porque quizá en ciertos momentos y en ciertos lugares se hable muy poco de políticas culturales. Pero se registran en la gente, en términos de disfrute, de alegría, de fiesta callejera, de goce estético, de encuentro, de diálogo, de integración. En los últimos años, las ediciones del Festival de Teatro convocaron a más de 100.000 espectadores.

Nos gusta esta ciudad movilizada, fervorosa y vital. Aún en sus excesos psicoanalíticos y actorales, en su incontenible necesidad expresiva, nos encanta esta Buenos Aires de teatros y teatristas floreciendo en todas partes. Por eso el crecimiento del Festival. Por eso llevamos a la pantalla de *Ciudad Abierta* un ciclo tan sustancioso como el de Estudio Teatro, en el que participaron artistas como Rubén Szuchmacher, Daniel Veronese, Agustín Alezzo, Ricardo Bartís.

Por eso este año Buenos Aires recibirá al mítico Théâtre du Soleil. Por eso la Ciudad disfrutará de elencos y obras venidas de Alemania, Brasil, Francia, Holanda, Italia, Japón, México, Polonia.

Buenos Aires no para de crear, de ofrecer, de inventar. No estuvo nada mal pensar, diseñar y ejecutar el proyecto cultural que sostuvimos en todos estos años. No estuvo mal haberlo hecho entre todos. Ojalá esta Buenos Aires que se va pareciendo a nuestros sueños no pare nunca.

El Colón no para. Susana Moncayo, prestigiosa contralto argentina, se presentará junto al pianista Fernando Pérez y el charanguista Jaime Torres (como invitado especial), este sábado 8 a las 17 en el Auditorio J.L. Borges de la Biblioteca Nacional. Con entrada libre y gratuita, esta actuación forma parte del "Ciclo de Canción de Cámara" del Teatro Colón. El programa constará de canciones de compositores y poetas argentinos, entre ellas "Cuatro milongas porteñas" de Astor Piazzolla-Jorge Luis Borges, "Canto a Roma" de Luis Naón-Charlie Feiling, "Y ella canta" de Marcelo Delgado-Silvia Dabul, canciones de Carlos Guastavino sobre poemas de Hamlet Lima Quintana, canciones de Gerardo Gandini sobre Alejandra Pizarnik, una obra a estrenar con música de Jorge Maronna, "Carnavalito" de Jaime Torres-Jaime Dávalos, y "Borgeana" de Eduardo Falú-Albérico Mansilla. El "Ciclo de Canción de Cámara" ofrecerá su último concierto el sábado 3 de noviembre, con la soprano Graciela Oddone y el pianista Carlos Koffman presentando un programa dedicado a la "Canción Francesa, Poetas Franceses".
Por su parte, la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires estrenará la *Sinfonía nº1* de Hans-Werner Hense, con dirección de Jan Latham-Koenig, el próximo martes 11 en el ciclo de abono anual que se concreta en el Teatro Gran Rex. En su regreso a la Argentina, el prestigioso director inglés también dirigirá en este concierto la obertura *El regidor de los espíritus* de Carl Maria von Weber y la *Sinfonía en Re menor* de Cesar Franck. El programa que dirigirá el maestro Latham-Koenig, formado en la Royal College of Music de Londres y actual director principal de la Orquesta Filarmónica del Teatro Regio de Turín, estará integrado por una obertura romántica de Carl Maria von Weber (1786-1826) en primera audición, una sinfonía del romanticismo tardío de Cesar Franck (1822-1890) y el estreno en Argentina de una sinfonía del alemán Hans-Werner Henze (1926).
Las localidades ya están a la venta en la Boletería del Teatro Colón, Tucumán 1157 / 71. Horario de atención: lunes a viernes de 9 a 17 hs. A partir del sábado 8 de septiembre, las localidades se venderán únicamente en la Boletería del Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857, de 10 a 22 hs.



Pinturas. Ⓖ **Sábado, 18.30 hs. TALLER DE DANZA FOLCLÓRICA.** Prof.: Santiago Bonacina. **Domingo, 18.30 hs. TALLER DE TANGO.** Prof.: Adolfo Godoy. Ⓖ **Martes, 18 hs. TALLER DE CIRCO.** Prof. Darío Ayala. Ⓖ **Jueves, 10 a 19 hs. CHARLAS, MUESTRA FOTOGRÁFICA, TALLERES, MÚSICA Y DANZA.** Charlas: "Integrar construyendo", "Segunda generación y trabajo" y un Taller de armado y desfile de "antorchas peruanas". Muestra fotográfica presentada por la Dirección General de Cultos: "La Fe y la Migración". Canto, música y danzas en el Día del Emigrante. Actuarán: grupo Toba de Bolivia, drupo de danza peruana "Matices del Perú", grupo de danza boliviana "Massis de Matadero", grupo de danza española de Islas Baleares, Cierre: Nilda y Diomedes (tango).
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Viernes, 23 hs. RECORDANDO, MEMORIAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** Reunión alrededor de la Waka, Kalasaya o fogón, como todos los primeros viernes, para intercambiar ideas y saberes de los pueblos aborígenes. Canchas Peuser. Ⓖ **Sábado, 14 hs. VI ENCUENTRO… DE LOS ENCUENTROS DE DANZAS CIRCULARES.** Danzas Circulares con diferentes invitados. Encuentro grupal y participativo, con la danza y música de diversas culturas. Ⓖ **14.30 hs. ESPACIO AUDIOVISUAL.** Selección de material audiovisual de diferentes géneros.
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Ⓖ **Domingo, 18 hs. TANGO.** Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles. Ⓖ **19.30 hs. MILONGA.** Clase. Profs. Ernesto Bermúdez y Verónica Navalles.
CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Ⓖ **Viernes, 20 a 21.30 hs. CICLO DE SEMINARIOS SOBRE HISTORIA Y CULTURA URBANA.** Ciclo de talleres - seminarios mensuales de cuatro o cinco encuentros, los días viernes. Distintas temáticas sobre la Historia y en relación con la Cultura. A cargo de la prof. Laura Casals. "La fiesta en el siglo XX: candombe y tango en el Río de la Plata". Ⓖ **Domingo, 18 hs. DOMINGOS DE TANGO.** Clase de Tango abierta. A cargo del prof. Alejandro Suaya.
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo).
MUESTRA DE ARTES VISUALES. MURALES Y CORTOMETRAJES. Se muestran las reproducciones fotográficas de los Murales realizados en el barrio Cildáñez (Villa 6), por los jóvenes integrantes del Taller de Mural, dictado por los docentes Emilio Moreno y María Eugenia Calbet, con el apoyo de Eduardo Jara (referente del barrio). Se proyectan los cortometrajes realizados por los chicos que integraron el Laboratorio Itinerante de Cine, en las villas 21 (Barracas), 20 (Lugano) y 6 (Cildáñez). Hasta el jueves 6 / 9. Ⓖ **Viernes, 19.30 hs. INAUGURACIÓN DE MUESTRA.** Álvaro Hernández: pinturas. Juana Alfaro: textiles. Daniel Hernández: pintura / objeto.
ANFITEATRO PIOTTI
Camarones (esquina Chivilcoy, Floresta).
Ⓖ **Sábado, 19 hs. CARAS LIMADAS.** Festejo por el aniversario del barrio.
CENTRO CULTURAL LA USINA
Santo Domingo 2752 (Barracas).
Ⓖ **Sábado, 21 hs. PRESENTACIÓN DE LOS GRUPOS DE LOS TALLERES DE TECLADOS, GUITARRA, BAJO Y ACTUACIÓN DEL GRUPO DE FOCLORE Y TANGO DEL TALLER DE NIÑOS DEL CENTRO CULTURAL.** Actuación de grupos musicales invitados.
SOCIEDAD DE FOMENTO LACROZE
Maure 3955 (Chacarita).
Ⓖ **Domingo, 17 hs. CAFÉ LITERARIO.** Organiza: C.C. Lola Mora.
JARDÍN BOTÁNICO
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614.
Ⓖ **Viernes, 12 a 19 hs. EL JARDÍN BOTÁNICO FESTEJA SUS 109 AÑOS.** Además de las visitas guiadas a colegios, actuarán a lo largo del día una Banda Militar, un conjunto de de canto popular integrado por no videntes. Cierre: obra teatral *Sueños de una noche de verano*.

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
JULIO BOCCA SE DESPIDE. Junto al Ballet Estable del Teatro Colón y con Alina Cojocaru como figura invitada, en *El lago de los cisnes*, música de P. I. Tchaikovsky, coreografía de Raúl Candal según Petipa / Carter. Las funciones serán en el Luna Park, Av. Corrientes y Bouchard, los días 23, 26, 27 y 28 de septiembre. *Entradas desde $25 en venta en el Luna Park y por Entrada Plus: 4000-1010.* **UTE LEMPER CON LA ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Se encuentran a la venta las localidades para el concierto que la cantante ofrecerá junto con la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires dirigida por Jan Latham Koenig, el martes 18 a las 20.30 en el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857. Programa: *Los siete pecados capitales* de Kurt Weill y obras sinfónicas de Julio Viera y Franz Schubert. *Desde $15. Boletería del Teatro Colón, Tucumán 1171.* Ⓖ **Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.** Notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por internet en www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. Ⓖ **Lunes, 22 hs. EL TEATRO EN LA TV: AL COLÓN.** El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, con entrevistas y backstage y, como es habitual, la conducción de Marcos Mundstock.
BIBLIOTECA NACIONAL. AUDITORIO JORGE LUIS BORGES.
Agüero 2502.
Ⓖ **Sábado, 17 hs. RECITAL DE SUSANNA MONCAYO.** Interpretará canciones de compositores y poetas argentinos. Acompañada por Fernando Pérez (piano) y con la participación especial del charanguista Jaime Torres. Obras de Ástor Piazzolla, Luis Naón, Marcelo Delgado, Carlos Guastavino, Gerardo Gandini, Jorge Maronna, Jaime Torres y Eduardo Falú.
CLARIDGE HOTEL
Tucumán 535.
EXPOSICIÓN DE FOTOS DEL TEATRO COLÓN. El lunes cierra la muestra que incluye fotos tomadas por Arnaldo Colombaroli, plasmando a lo largo de varios años escenarios y figuras en la colección de imágenes que forman parte de la memoria cultural de la Ciudad. *Entrada libre y gratuita*.
CLUB ITALIANO
Av. Rivadavia 4731.
Ⓖ **Sábado, 17 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD.** Un variado panorama con música clásica y contemporánea.
MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Sábado, 19 hs. MÚSICA DE CÁMARA. J. Haydn, H. Purcell, R. Quilter, R. Schumann, E. Chausson, G. Fauré, interpretados por Beatriz Costa (mezzosoprano) y Carlos Koffman (piano). *$1.*

➤ Popular

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Viernes, 21 hs. VIERNES DE FUSION. Rojo Barclay. Primera presentación en vivo de la banda. Con: Darío Ávalos (voz y guitarra), Alejandro Fernández (guitarra), Eduardo Consola (bajo), Augusto Arrayago (batería).
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Ⓖ **Viernes, 21 hs. PATRICIO SULLIVAN.** Folclore. Su repertorio, rico en matices, recrea los paisajes de nuestra América criolla desde un lenguaje universal. Ⓖ **Domingo, 21 hs. CICLO DE TANGO "A PUNTO FIJO".** Integrado por Luciano Capristo en guitarra y voz y Gabriel Annoni en bandoneon.
CENTRO CULTURA
Av. Caseros 1750.
4305-6653.
Ⓖ **Viernes, 21 hs.**
un tinte latino, y pa
ritmos shamanes, l
que le da vida a la
DEL RITMO. Con m
de la conga rocanro
chachachá, de la sa
da al cuarteto cordo
un ritmo único, la e
chasamba. Ⓖ **Sába**
JURY. Folclore.
CENTRO CULTURA DEL PONT
Artigas 202. 4612-
4611-2650.
Ⓖ **Viernes, 19.30**
CORAL. Ⓖ **Sábado**
RE "TERRA D 1".
EL RESTÓ DEL VIV
Pedro Goyena 131
Ⓖ **Viernes, 21.30**
regui (guitarra), Muri
Marcela Santana (vo
hs. TANGO. Gonzalo

EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BUENOS AIRES PROPONE UNA

DÍAS DE TEAT
Y VANGUA

Hasta el 23 de septiembre, los escenarios de la Ciudad se llenan de teatro, danza, música y artes visuales. El festival, que comenzó el martes, presenta una programación internacional que incluye diez compañías de prestigio y calidad. Un paseo por algunas de las mejores propuestas.



LES EPHEMERES
THEATRE DU SOLEIL



Francia. Propuesta y diseño de espacio: Ariane Mnouchkine. Sobre la obra, en uno de los extractos del encuentro de Mnouchkine con el público sobre este espectáculo en 2006, en el Théâtre du Soleil, la directora dice: "¿Dónde sucede? En Francia. ¡Eso también es sorprendente! Sucede en Francia, sucede aquí, sucede hoy, aunque, obviamente, hay narraciones, recuerdos, visiones del pasado. Es un espectáculo que está vivido por gente de hoy. ¿Quiénes son los efímeros (les éphémères)? ¡Los seres humanos! Nosotros somos los efímeros. ¿Existe un texto escrito? No. ¿Existe una trama única? No hay trama única. Es un espectáculo que está hecho (…) de cosas que surgen espontáneamente de cada uno de los actores, de nosotros, de todos nosotros, que se mezclan, se entretejen…". El Théâtre du Soleil fue fundado por Ariane Mnouchkine en 1964, con sus compañeros de la ATP (Asociación Teatral de Estudiantes de París). Su objetivo fue establecer nuevas formas de relacionarse con el público y hacer teatro popular de calidad. Desde los años 70, se transformó en una de las mayores compañías francesas por la cantidad de artistas que posee (más de 70 por año) y por su proyección internacional. Es una de las más prestigiosas del mundo, a punto de considerársela "la Meca del Teatro Mundial".

IL SILENZIO /
COMPAGNIA PIPP

Italia. Dirección y conce
creada en julio de 20
na, se basa en un rec
rremoto de Gibellina e
sino que habita un mo
la vida y la muerte. La
quien se entrega y se
ños gestos, aptos para
recorrido dedicado a la
Pippo Delbono es uno
teatro italiano de la ac
1986 junto con el ar
puesta por personas marginadas de la sociedad. A través de varias obras, este "teatro de la necesidad" se impuso por la intensidad de sus imágenes, que surgen de verdaderas experiencias de vida.

DESTACADO CASA DE LA CULTURA



Ⓖ **SALÓN DORADO. Jueves, a las 19 hs. CICLO JÓVENES CON EL ARTE.** Coro de la Universidad Nacional de Buenos Aires. Dirección: prof. Andrés Gerszenzon. **Viernes, a las 19 hs. PRESENTACIÓN DE LA REVISTA "EL DESCUBRIMIENTO FREUDIANO Y LA CULTURA CONTEMPORÁNEA".** Del Centro de Extensión Psicoanalítica (CEP). **Martes, a las 19 hs. HOMENAJE A PALOMA EFRON, "BLACKIE".** A 30 años de su fallecimiento. **Jueves, a las 19 hs. CICLO JÓVENES CON EL ARTE.** Grupos de cámara del Conservatorio Superior de Música de la Ciudad de Buenos Aires.
Ⓖ **Sábados, a las 16 hs. (cada hora)**
la Cultura. Lugar de
puede conocer la h
de arte, escudos, b
quitectónico de prin
NES EDUCATIVAS.
martes y viernes de
Ⓖ **MUESTRAS. Del**
GINAR. Instalación
vajal. **En el Patio d**
RACIÓN: "FUNDAM
Sala Ana Díaz. De
corrido audiovisual.



TRO RDIA

Ya está en marcha edición 2007 del FIBA (Festival Internacional de Buenos Aires / Teatro Danza Música y Artes Visuales), que este año cumple diez años de su primera edición. Con la presentación de diez compañías internacionales representantes del mejor teatro y la mejor danza del mundo y casi una veintena de propuestas nacionales. El Festival se extenderá hasta el 23 de septiembre, y la programación presenta por primera vez en América Latina al Théâtre du Soleil, así como a otras nueve compañías de prestigio presentando otras tantas obras que será imprescindible ver. Desde Polonia, llega *The Dybbuk*, de TR Warszawa y Kryzstof Warlikowski; de Japón, *Kagemi*, de Sankai Juku; de Italia, *Il silenzio* y *Racconti di giugno*, de Compagnia Pippo Delbono; del Reino Unido y Bélgica, *Zero Degrees*, de Akram Khan Company & Les Ballets C. de la B.; de Alemania, *Big in Bombay*, de Constanza Macras / Dorky Park; de Brasil, *Ensaio.Hamlet*, de la Cia. dos Atores; de Holanda, *Conjunto di NERO* de Emio Greco | PC, y de México, *De monstruos y prodigios*, del Teatro de Ciertos Habitantes.



Las funciones programadas para esta edición del FIBA son más de 500. Este año, la novedad es una nueva sede en el Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires. También se realizará la segunda edición del "Proyecto Cruce", que este año realizó una convocatoria abierta para propuestas interdisciplinarias. Serán tres intervenciones urbanas: "Caleidoscopio", de Carmen Baliero y Luciana Acuña, que transformarán la calle y sus habitantes en una puesta orquestal, física y visual; "Línea azul", de Gonzalo Córdova y Diego Vanier, será una intervención lumínica y sonora en una de las formaciones de la Línea B de Subterráneos, y finalmente, "Súper", creación de Gustavo Tarrío, Moro Anghileri, Peto Menahem y Diego Velásquez, el armado de una sala de autocine y la proyección de una película especialmente producida para el FIBA.

Una de las novedades es una nueva sede, en el Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires.

Integran la Programación Nacional quince producciones estrenadas entre mayo de 2005 y abril de este año, y el FIBA ha producido nuevas obras de Ricardo Bartís y el Sportivo Teatral –que presentarán ensayos de su nueva obra, *La pesca*–, y de Rafael Spregelburd y el Patrón Vázquez –que estrenarán *La paranoia*–. Además, el FIBA produjo un proyecto, a través de la convocatoria a ocho directores, para trabajar la consigna "Hay algo que me golpea". Ellos son: Carolina Adamovsky, Carolina Balbi, Horacio Banega, Ariel Farace, Matías Feldman, Héctor Morán, Julio Molina y Manuel Santos Iñurrieta.

Como en ediciones anteriores, el FIBA contará con espectáculos presentados por otras instituciones, como el Instituto Nacional del Teatro, el Centro de Experimentación del Teatro Colón, el Complejo Teatral de Buenos Aires, el IUNA y el Centro Cultural Ricardo Rojas (UBA). Finalmente, el FIBA editará un libro fotográfico, curado por Juan Travnik, que recopilará una colección de imágenes impactantes de fotógrafos argentinos y extranjeros y resumirá su historia. Asimismo, se publicará un libro con las obras ganadoras del V Premio Germán Rozenmacher de Nueva Dramaturgia, creado y organizado juntamente con el Centro Cultural Ricardo Rojas. Venta anticipada de entradas y grilla de programación en **www.festivaldeteatroba.gov.ar**

RACCONTI DI GIUGNO
O DELBONO

epción: Pippo Delbono. La primera obra, 00 para el Festival Orestiadi de Gibelliuerdo vinculado con el devastador ten 1968. No cuenta un hecho histórico, mento eterno que incluye el silencio de segunda es interpretada por Delbono, libera a través de la palabra y pequea captar y transmitir la intensidad de un a necesidad de los hombres y el teatro. o de los más importantes directores de ctualidad. La Compañía fue creada en rgentino Pepe Robledo, y está com-



ENSAIO.HAMLET
LA CIA. DOS ATORES



Brasil. Dirección: Enrique Díaz. Hamlet es indagado desde una serie de planteos que generan los actores, preguntas que surgen de su experiencia de vida. La puesta se convierte en una "deconstrucción" del clásico, una autopsia que involucra a los personajes, los intérpretes y los espectadores. La compañía fue fundada en 1988 por los actores Bel García, Drica Moraes, César Augusto, Gustavo Gasparani, Marcelo Olinto, Marcelo Valle y Susana Ribeiro, junto con el director y actor Enrique Díaz, para responder a la necesidad de estudiar y experimentar nuevas posibilidades de la escena teatral. El grupo es considerado uno de los más importantes y originales del teatro brasileño actual.

BIG IN BOMBAY
COMPAÑÍA DORKEY PARK

Alemania. Coreografía y dirección: Constanza Macras. Una sala de espera entre el terror prefabricado y el entretenimiento por la tierra del terror. A primera vista, parece una sala de espera cualquiera en cualquier lugar del mundo. Diferentes personajes están sentados, esperando, matando el tiempo. Cada uno comparte ese momento de espera con extraños. Pero la sala comienza a transformarse de acuerdo con la situación. Todos están siendo constantemente mirados y en escena se desata, al estilo Hollywood, una mezcla ecléctica de música pop, eslóganes políticos, consumismo delirante, coreografías y telenovelas. Constanza Macras nació en Buenos Aires. En 1995 se mudó a Berlín, y fundó su primera compañía en 1997. En 2003 fundó la compañía Dorky Park, que reúne a bailarines, actores, músicos e intérpretes de entre 4 y 72 años. Combina textos, música en vivo, danza y videos.



KAGEMI
COMPAÑIA SANKAI JUKU



Japón. Dirección y coreografía: Ushio Amagatsu. "Kage" en *Kagemi* significa "sombra", y a su vez "juego de luces", "la imagen en el espejo o en una superficie acuática". "Mi", es ver y ser visto. Hay quienes dicen que *Kagemi* es el origen arcaico de "espejo". Ushio Amagatsu desarrolla hace más de veinte años una búsqueda poética y existencial en relación con la danza. Sus obras se convierten en un lugar de meditación placentero sobre este arte. La compañía Sankai Juku (significa "taller en la montaña y el mar") fue creada en 1975 bajo la dirección de Amagatsu, que pertenece a la segunda generación de bailarines de danza butoh.

AL DEL SUR
4306-0301 /

. **SHAMANES.** Con sando por diversos ogra el justo color banda. **EL CLUB** úsica que va desolera al eléctrico amba desenfrenaobés, formando así electrocongacha**ado, 21 hs.** **LA**

AL MARCÓ

-2412 /

hs. **ENCUENTRO** **, 21 hs.** **FOLCLO-**

VERO
1. 4988-1129.
hs. **JAZZ.** Luis Mauel Picone (bajo) y oz). **Sábado, 21.30** Díaz (guitarra).

PRIMO HUMBERTO
Humberto I 473. 4300-8621.
Ⓖ **Viernes, 21.30 hs.** **BOSSA NOVA & SAMBA.** Eduardo Hernández. **Sábado, 21.30 hs.** **JAZZ.** Javier Durán (guitarra), Simón Gatica (bajo). **Miércoles, 21.30 hs.** **JAZZ.** Porotos con Rienda.

CINE

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
SALA LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN.
Av. Corrientes 1530.
0-800-333-5254.
AKI KAURISMÄKI, UNA RETROSPECTIVA. **Jueves, 17, 19.30 y 22 hs.** **CRIMEN Y CASTIGO.** Finlandia, 1983. Dir.: Aki Kaurismäki. Con: Markku Tokka y Aino Seppo. **Viernes, 17, 19.30 y 22 hs.** **SINDICATO DE CALAMARES.** Finlandia, 1985. Con: Matti Pellonpää y Punti Valtonen. **Sábado, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.** **SOMBRAS EN EL PARAÍSO.** Finlandia, 1986. Con: Matti Pellonpää y Kati Outinen. **Domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.** **HAMLET EMPRESARIO.** Finlandia, 1987. Con: Pirkka - Pekka Petelius y Kati Outinen. **Martes, 17, 19.30 y 22 hs.** **ARIEL.** Finlandia, 1988. Con: Turo Pajala y Susana Haavisto. **Miércoles, 17, 19.30 y 22 hs.** **LOS LENINGRAD COWBOYS VAN A AMÉRICA.** Finlandia / Suecia, 1989. Con: Matti Pellonpää y Kari Väänänen. *$7. Estudiantes y jubilados, $4. Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.*

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ **Jueves, 19 hs.** **CICLO DE CINE "OCHO RAZONES POR LAS QUE AMAMOS A LOS 70.** *La noche del terror ciego.* Dir.: Amando de Ossorio (1972). Ⓖ **Domingo, 17 hs.** **CICLO DE CINE "CLÁSICOS DEL CINE NEGRO POLICIAL".** *Retorno al pasado.* Dir.: Jacques Tourneur (1947). Ⓖ **Miércoles, 19 hs.** **CICLO DE CINE "OCHO RAZONES POR LAS QUE AMAMOS A LOS 70".** *Contacto en Francia*. Dir.: William Friedkin (1971).

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Sábado, 16.30 hs.** **CICLO DE CINE ASIÁTICO. "COREA DEL SUR".** *Hierro 3*. Dir.: Kim Ki-duk (2004). Sala Audiovisual de La Casona.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111.
Miércoles a domingo, 20 hs. **LA PERSISTENCIA.** De Griselda Gambaro. Dir.: Cristina Banegas. Con: Carolina Fal, Gabo Correa, Horacio Acosta y Sandro Nunziata. *$15. Miércoles, $8.*
TEATRO DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-9042.
Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 12.30 hs. **ARLEQUÍN, SERVIDOR DE DOS PATRONES.** De Carlo Goldoni. Dir.: Alicia Zanca. Con: Daniel Casablanca, Eugenia Tobal y elenco. *$15 y $10. Jueves, $8.*
TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479.
Jueves a domingo, 21 hs. **PROYECTO BIODRAMA FETICHE.** De y dir.: José María Muscari. Con: Mariana A., Hilda Bernard, Edda Bustamante y María Fiorentino. *$20. Jueves, $10.*
TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. **LA CELESTINA.** De Fernando de Rojas. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Elena Tasisto, Julieta Díaz y Sergio Surraco. Cantantes: Pehuén Diaz Bruno y Nicolás Bernazzani. *$20 y $15. Jueves, $10.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado, 19 hs. **LLANTO DE PERRO.** Teatro para jóvenes y adultos. Por el grupo Teatro de los Calderos. *A la gorra.* **20.30 hs.** **LA CASA DEL PARQUE.** Teatro para jóvenes y adultos. Dir.: Osmar Núñez. *A la gorra.* **Domingo, 19 hs.** **EL GUAPO Y LA GORDA.** Teatro pa-

Av. de Mayo 575

16 ya las 17 hs. Domingos, desde las 11 hasta las **. VISITAS GUIADAS.** Al Palacio de Gobierno y La Casa de inicio: Bolívar 1. *En español e inglés.* En este recorrido se historia de estos edificios y apreciar, por ejemplo, obras banderas que nos representan y parte del patrimonio arcipios de siglo XIX. **VISITAS GUIADAS PARA INSTITUCIO-** *Todos los niveles y modalidades deben solicitar turno los 14 a 18 hs. 4323-9489.*
10 de mayo al 30 de octubre. **LA CAPACIDAD DE IMA-** de Carlos Montes de Oca en colaboración con Arturo Car**le la Casa de la Cultura.** **Jueves, a las 19 hs.** **INAGU-** **MENTOS DEL AIRE".** Fotografías de Pablo Méndez. **En la** **l 23 de agosto al 7 de octubre.** **INFINIDADES.** Un re**En el Espacio Casa de la Cultura, Subsuelo.**

DESTACADO MUSEOS

95º CONCURSO DE BOCETOS ESCULTÓRICOS Y CROQUIS. Se realizarán los trabajos inspirándose en los objetos que puedan observarse en ese lugar. Los concursantes deberán traer material para hacer un croquis o un boceto escultórico (consultar reglamento). En el concurso hay tres categorías: Niños de 8 a 13 años; Adolescentes de 13 a 18 años; Adultos de 18 años en adelante. El jurado otorgará tres premios y tres menciones por orden de jerarquía. Los primeros premios serán merecedores de materiales artísticos y diplomas; las menciones recibirán diplomas. Todos los trabajos seleccionados, con o sin premio, serán expuestos en el Museo Luis Perlotti junto a los participantes de los otros concursos organizados durante el año en curso. **Domingo 23 de septiembre, de 11 a 15 hs. En el Jardín Japonés, Berro esquina Caseros, Palermo. Se suspende por lluvia. Informes: 4516-0951, interno 235.**



Ver más. En el Salón San Martín de la Legislatura de la Ciudad (Perú 160) prosigue el ciclo de cine "Ciudades, Culturas y Política en Latinoamérica". Organizado por la Dirección de Cultura de la Legislatura porteña y la Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico Cultural (CPPHC) del Ministerio de Cultura de la Ciudad, la actividad tiene por objetivo mostrar la diversidad cultural de Argentina, Venezuela, Cuba, México, Brasil, Uruguay, Colombia y Chile, a través de múltiples miradas y formas de ser. Este viernes, a las 19 hs., se proyectará *Estadio Nacional*, de la directora Carmen Luz Parot, primera investigación periodística en profundidad acerca de los hechos ocurridos entre septiembre y noviembre de 1973, cuando el Estadio Nacional de Chile sirvió de centro de detenidos políticos. Más de treinta testigos –ex prisioneros, sacerdotes, militares, periodistas, enfermeras y vecinos– recorren el recinto y la historia de esos turbulentos días.

ra jóvenes y adultos. Dir.: Alfredo Allende. Por el grupo Claroscuro. *A la gorra.*
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
G Sábado, 20.30 hs. **Y LOS TRAJO LA MAREA.** Teatro para adultos. Dir.: Adrián Juliá.
CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
G Sábado, 21.30 hs. **TEATRO HISTÓRICO: "LA RECONQUISTA".** Dramaturgia, puesta en escena y dirección general: Leo Bocio.
CENTRO CULTURAL TATO BORES
Soler 3929 (Palermo).
G Viernes, 20 hs. **TEATRO MUSICAL.**

DANZA

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
G Jueves, 20 hs. **DENTRO.** Danza contemporánea. Por el grupo C´Est Tout. Una instalación performática que permite al público circular mientras se desarrolla el evento. Los lenguajes utilizados son el movimiento, la música y la imagen. La máquina gira. Agujero rojo. Fluidos. Imágenes de carne, acero y plástico.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. **CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA.** *Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es seria* y *Melodía de arrabal*. Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN "PACHO" MAGLIO.** Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular, dentro de la denominada Guardia Vieja. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Obras de este escultor. *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*
FUERA DE SEDE:
TRES HISTORIAS EN BUENOS AIRES. FOTOGRAFÍAS 1948 / 1949. 50 fotografías de la colección de Roberto Conde. Café de los Angelitos. Rivadavia y Rincón.
TORRE MONUMENTAL
Av. Del Libertador 49. Frente a Estación Retiro. 4311-0186 / 4313-2512.
Lunes a viernes, 10 a 17 hs. **CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Atendido por personal de la Dirección General de Museos.
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4516-0945, int 209.
Lunes a viernes, 9 a 16 hs. **MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO.** Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. *Entrada libre con reserva telefónica.*
LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D - Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Estación José Hernández
PATRIMONIO. Del Museo de Esculturas Luis Perlotti.
LINEA C - Estación San Martín.
PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO. Museo de la Ciudad.
DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Martes, cerrado. **COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **G Lunes a viernes, 9 a 13 hs.** **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. **OBRAS 2001 - 2007. ANA TARSIA.** Curadora: Pelusa Borthwick. *$3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*
DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACIÓN NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **ROBERT FRANK EN SUDAMÉRICA.** Fotografía. Se exhiben por primera vez las fotografías de Robert Frank en Argentina. *$3. Residentes, $1.*
DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES
Sede: Palacio de Correos. Av. Corrientes 172. 4342-3001.
Martes a viernes, 10 a 20 hs. Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PATRIMONIO DEL MUSEO.** Patrimonio plástico argentino contemporáneo: concretistas, informalistas, neofigurativos y la colección Ignacio Pirovano. *$3. Residentes, $1.*
DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **MAPUCHE: ARTE DE LOS PUEBLOS DEL SUR.** Colección privada de la Fundación Nicolás García Uriburu. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*
DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **CHAPAS Y CARTELES DE LOS NEGOCIOS PORTEÑOS Y AZULEJOS DE BUENOS AIRES.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA.** Vidrieras de la Famacia de la Estrella. **ESAS COSAS CARIÑOSAS QUE ALGUNOS LLAMAN KITSCH.** Defensa 219. **INFANCIAS: VARIOS MUNDOS.** Muestra. Defensa 223. **CRISTIANOS, JUDÍOS Y MUSULMANES EN BUENOS AIRES.** Esta muestra intentará reflejar aspectos de las religiones monoteístas en la vida porteña. Defensa 219. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs. **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Sábado y domingo, 16 y 17 hs.** **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA.** *Para público en general gratis. Finalizan el 9/9:* **TOPOS DESPUÉS DE TOPOS. MARCELA FURLANI.** Técnicas mixtas. **EL ARTIFICIO DE LA NATURALEZA. ELIANA CASTRO.** Dibujos. Integra también esta muestra una instalación en el jardín. **EN EL PRINCIPIO FUE. VERÓNICA ALCOBA.** Muestra integrada por 6 obras en óleos sobre tela.
DUILIO PERRI. OBRA 1970 - 2007. Una panorámica del pintor con obras que integran su libro *Dulio Pierri. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*
HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado,

LAS HISTORIAS DE "BARRACAS **BAJO LAS BALDOSAS**"

PAISAJE SUBTERRÁNEO

Una exposición de textos, fotografías y piezas arqueológicas reconstruye la historia de uno de los barrios porteños más tradicionales.





¿Cómo se veía el Riachuelo hace 200 años? Cómo se desarrollaba el trabajo en las diferentes fábricas (Alpargatas, Águila, Bagley) y cómo estaba incorporado el trabajo infantil? A esas preguntas, entre las muchas posibles, aporta respuestas una muestra que inaugura mañana a las 18, "Barracas bajo las baldosas. El paisaje del trabajo", esencialmente, una muestra de textos, fotografías y piezas arqueológicas del barrio de Barracas. Por otro lado, también se expondrá el resultado de las excavaciones en la zona, donde se encontraron huesos, botellas y diferentes elementos que permiten recrear cómo era la vida en esa época.

"Barracas bajo las baldosas. El paisaje del trabajo" tendrá carácter permanente y podrá ser visitada por escuelas y público en general. Se desarrollará en el Complejo Histórico Santa Felicitas, localizado en el interior del Colegio Santa Felicitas de San Vicente de Paúl, Pinzón 1480. La expo está dedicada a la memoria del paisaje del trabajo en Buenos Aires. Se subraya al barrio de Barracas como padre de los barrios del sur y eje de las actividades laborales manuales e industriales que se desarrollaron junto al Riachuelo.

La selección del material pone especial énfasis en la cantidad de mano de obra que empleaba la producción, incluso muchos niños, como puede verse en las fotografías de la muestra. Además, se destacan los hallazgos arqueológicos realizados en excavaciones y que, también, se podrán apreciar durante la exposición. Esta actividad es organizada por la CPPHC (programa "Historias Bajo las Baldosas") y por el Grupo Independiente de Promoción del Patrimonio Histórico - Complejo Histórico Santa Felicitas.

La expo es permanente. Abre todos los últimos fines de semana de cada mes, a las 15, para público en general; para escuelas públicas, en horario a combinar. En el Complejo Histórico Santa Felicitas, ubicado en el interior del Colegio Santa Felicitas de San Vicente de Paúl, Pinzón 1480. Reservas a "Buenos Aires en la Escuela": 4339-1865 / 1866.

LOS LIBROS DE LA TIENDA CULTURAL Av. de Mayo 575

PIZZERÍAS DE VALOR PATRIMONIAL. Este libro propone un acercamiento a las pizzerías porteñas, instituciones referenciales de la cultura urbana. Se inicia con un capítulo introductorio, "Acerca de la pizza y su historia", donde se intenta esclarecer sus posibles orígenes para luego, en "La pizza en Buenos Aires", narrar su difusión en la Ciudad, primero a través de los pizzeros ambulantes napolitanos y los fainaeros genoveses, que aparecieron por el barrio de La Boca, hasta la aparición de las pizzerías en cualquier punto de la Ciudad. La investigación también indaga los modos en que la literatura, la pintura, el dibujo y la canción popular integraron esta tradición a sus propias producciones, en los relatos de Alejandro Dolina, los varios dibujos de Calé, Luis J. Medrano, Crist o Hermenegildo Sábat, algunos óleos de Marcia Schvartz y las fotos de Mariano Manikis, Facundo De Zuviría y Roberto De Luca. Una serie de encuestas releva las preferencias de los entrevistados, dando cuenta de variantes y transformaciones. Se dedican unas líneas a muchas pizzerías que ya no están y algunos comentarios sobre la Asociación de Pizzerías, Casas de Empanadas y Afines (APPYCE).
Por último, una selección de 39 pizzerías, desde la pionera "Banchero" hasta "Filo", pasando por "Burgio", "Güerrín" o "Las Cuartetas", entre otras, propone de alguna manera un recorrido pizzero (con plano incluido), un espacio clave de la gastronomía y de la cultura porteña. **Valor: $10.**

DESTACADO DIRECCIÓN GENERAL DE MÚSICA

G Viernes, a las 18.30 hs. **BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Directores: Lito Valle y Oscar Gálvez Vidal. **En el Hall de la Estación Constitución. Av. Brasil y Gral. Hornos.**
G Sábado, a las 17 hs. **BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Directores: Lito Valle y Oscar Gálvez Vidal. **En el Club Italiano. Av. Rivadavia 4731.**
G Miércoles, a las 14 hs. **ORQUESTA ESCUELA DE TANGO EMILIO BALCARCE.** Director: Néstor Marconi. **En el Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto 2348.**

Una primavera de fiesta

Dos nuevas propuestas se suman a la variada y atractiva oferta del Recoleta, donde continúan las exposiciones-homenaje a Les Luthiers y a Ediciones de la Flor.



Septiembre está de fiesta en el Centro Cultural Recoleta: hoy y mañana inauguran dos nuevas muestras que se suman a la variada y atractiva oferta vigente. En primer lugar, hoy a las 19 en la sala C, inaugura la muestra “El acuario electrónico”, de la coreógrafa y realizadora de videodanza Margarita Bali. “El acuario electrónico” fue realizada gracias al Premio F a las Artes (2006), que fuera otorgado por el LEA (Laboratorio de Experimentación Artística) del Faena Group, en la categoría más alta, Art + Tech. La obra está constituida por diez módulos de videoinstalaciones que conforman un todo, el cual apunta a la inmersión del espectador en un hábitat propio del ser urbano que conserva elementos de la naturaleza, especialmente del mundo marino. Esta yuxtaposición fantasiosa genera encuentros inverosímiles en donde cabe lo onírico y el humor, la performance virtual y la participación interactiva del visitante.

El cuerpo humano está presente en todos los módulos, de manera fragmentada o completa, onírica o real, y también con un desarrollo coreográfico virtual, en el caso de la instalación “Desde el sofá”. El tema de la comunicación está incorporado internamente entre los diferentes módulos, con el público y con el afuera. La composición musical de Gabriel Gendin es original y funciona como sostén sonoro de la instalación de manera envolvente. La muestra podrá ser visitada de martes a viernes de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs.

Por otro lado, mañana a las 19, en las Salas 1 y 2, se presenta la muestra “Lucas Distéfano. Fotografías 2000/2007”. El artista exhibirá fotografías, en su mayoría blanco y negro, de diversos ambientes naturales: el Parque Lezama, el Jardín Botánico, plazas de la Ciudad de Buenos Aires, el Tigre, una selección de registros de playas de la costa bonaerense, y también su más reciente trabajo: el Impenetrable Chaqueño. Esta muestra podrá ser visitada desde mañana a las 19 y hasta el domingo 30 de septiembre a las 21, de martes a viernes de 14 a 21 y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs.

Entretanto, sigue abierta la muestra “Les Luthiers: 40 años, 5 décadas, 2 siglos” en la Sala Cronopios del Centro Cultural Recoleta, hasta el 16 de septiembre (martes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 21 hs.; sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs. Gratis). Se trata de un homenaje que evoca los 40 años del grupo, como punto de partida de una historia atractiva y riquísima, llena de anécdotas, vivencias, personajes, música, secretos e instrumentos únicos en el mundo. Durante el transcurso de la exposición se realizan, además de presentaciones especiales y entrevistas públicas de los integrantes del grupo, recitales, proyecciones de video, talleres y numerosas mesas redondas.

Por otra parte, “De la Flor x 40” = Libros con historia”, propone un singular recorrido por la historia de la editorial que publicó sus dos primeros libros en 1967: *Buenos Aires, de la fundación a la angustia* –antología que incluye textos de Julio Cortázar, David Viñas, Leopoldo Marechal y Rodolfo Walsh, entre otros– y *El libro de los autores*, donde Borges, Sabato y Mujica Láinez eligieron y prologaron sus cuentos preferidos. En ese marco, se exhiben originales, manuscritos, cartas (de Quino, Fontanarrosa), textos y dibujos de sus autores emblemáticos, así como contratos (por ejemplo, el que firmó Francisco “Paco” Urondo en París), decretos de prohibición de obras (*Ganarse la muerte*, de Griselda Gambaro), títulos censurados, clichés, galeras, pruebas de color, maquetas, entre otros. También, con la idea de que los libros estén al alcance del público, a la entrada del Recoleta se instaló un quiosco donde se pueden ver, tocar y leer los volúmenes que conforman el catálogo actual de la editorial. La muestra permanecerá abierta hasta el 23 de septiembre, de martes a viernes de 14 a 21, y domingos y feriados, desde las 10 hs.



Librada 07. Por tercer año consecutivo el programa Bibliotecas para Armar vuelve a lanzar Librada, una masiva campaña de donación de textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. El objetivo es reunir 50.000 ejemplares para distribuir entre las bibliotecas que componen la red de trabajo. Desde principios de 2006, todo el material recibido está siendo clasificado y catalogado de acuerdo a las necesidades específicas de cada institución y, desde entonces, distribuido en las bibliotecas. Gracias a la coparticipación del Ministerio de Gestión Pública y Descentralización, las organizaciones de la sociedad civil (ONG`s, Iglesias, Sociedades de fomento, Clubes, Centros Culturales) y vecinos podrán acercar sus donaciones a los CGP´s más cercanos a sus domicilios. **Entre el 3 y el 14 de septiembre el material será recibido en el Centro de Gestión y Participación Nº 11, ubicado en la calle Beiró 4629., de lunes a viernes de 10 a 16 hs. Para mayor información: 4331-0706. bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar**



domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. **PROYECTO BIO.** Un proyecto de arte, literatura y ecología, en el marco del programa Buenos Aires en la Escuela del Ministerio de Educación porteño. Está abocado a tres temas sociales fundamentales que Gonzalo Álvarez manifiesta en todos sus trabajos: educación, cultura y ambiente. La muestra, integrada por obras realizadas en pintura acrílica, está orientada a todos los niños y dedicada principalmente a los alumnos de las escuelas públicas. A través de la actividad plástica y literaria, se promueve en los niños un acercamiento hacia el cuidado del medio ambiente, generando en ellos la importancia de valorar y proteger los recursos naturales. *Solicitar turnos y visitas guiadas a los teléfonos 4572-0746 / 4574-1328. Consultas: museosaavedra@uolsinectis.com.ar, getloud@getloud.com.ar.* **TECNISFERIO.** Actividad en la que a través de reproducciones se explica la historia y la evolución de las diferentes tecnologías que ha utilizado y utiliza la humanidad. *Turnos al: 4544-0750 (actividad condicionada a su aprobación por la superioridad). $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21. DE LA FLOR X 40 = UNA HISTORIA CON LIBROS. 40 años de Ediciones de la Flor. Sala 13. **EXPO LES LUTHIERS. 40 AÑOS, 5 DÉCADAS, 2 SIGLOS.** Sala Cronopios. **MARGARITA BALI.** Videoinstalación. Sala C. **LUCAS DISTÉFANO.** Fotografía. Salas 1 y 2. *$1.*

PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS
Pinzón 1299 y Av. Patricios.
Ⓖ Todos los días, 9 a 18 hs. HURÓNICA. DAMIÁN CASARRUBIA. Lo real consensuado remite a los sentidos terrestres y sus dimensiones parecen plantear los límites con lo irreal, ficticio, mágico o simple acción humana sin explicación.

JARDÍN DE LAS ESCULTURAS
Av. Monroe, esquina Húsares.
Ⓖ Todos los días, 9 a 18 hs. EDUARDO WASEMBERG. Esculturas en mármol y chapa de acero. **HERNÁN GIRAUD.** Esculturas en chapa de hierro pintada.



Existe una especie de hormigas del género Polyergus a quien el entomólogo japonés M. Yano bautizó con el nombre de Samurai. Si bien no existen mujeres samurai, aunque sí hubo –además de las tortugas– mujeres Ninja, lo cierto es que las hormigas Samurai se ganaron su fama y su nombre por su costumbre de guerrear permanentemente, invadiendo hormigueros ajenos, pertenecientes a otras especies.

Parece ser que las hormigas Samurai no están acostumbradas a trabajar, ni a cuidar de sus larvas y huevos, razón por la cual conquistan otras colonias para que las obreras locales, ya vencidas, trabajen para ellas.

Mientras en nuestra cultura hay mucha gente que labura todo el día como hormiguitas, llevando el morfi para los suyos, ahora se descubre que hay hormigas que viven como algunos seres humanos, sin trabajar, haciendo yugar al prójimo. Y todo gracias al empleo de la violencia.

En efecto, el ataque comienza cuando una hormiga reina Samurai mata a la reina del hormiguero asaltado y ocupa su lugar. Algunas hormiguitas leales intentan echar a la intrusa, pero son reducidas por ésta, que segrega una sustancia tóxica que las paraliza y luego las mata, al mejor estilo de la guerra química. Otras, las más, huyen llevando las larvas, pero una vez afuera no saben qué hacer y regresan al hormiguero materno dispuestas a someterse a la impostora. Al tiempo, las obreras continúan trabajando como antes, pero para alimentar a las larvas de las Samurai, mientras el resto de las invasoras, ya instaladas, se rascan el pupo, toman daikiris al borde de la piscina o, lo más importante, se ocupan de recorrer el territorio en busca de otros hormigueros a conquistar para que nunca les falten esclavas.

Este parasitismo basado en la captura de colonias de otras especies para esclavizarlas es lo más parecido a las malas costumbres humanas que he escuchado.

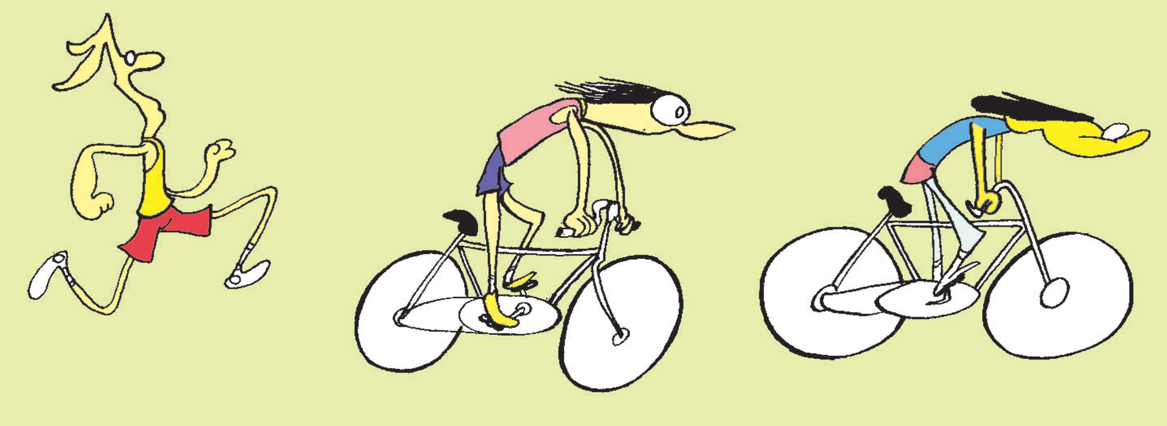
Todos sabemos que cuando los Señores de la Guerra se chiflen y empiecen a desparramar por todo el mundo el arsenal de bombas atómicas, de hidrógeno, neutrónicas, bacteriológicas y químicas que poseen para que luego, sumado al calentamiento global, lleguen las sequías, las inundaciones, los incendios, y por qué no, los terremotos y los tsunamis, a lo que también se le puede agregar la comida chatarra, la televisión basura y los colectivos atropelladores, de la especie humana no va a quedar ni uno. ¡Ni para muestra! sabiendo esto, nos consolábamos pensando que las hormigas, las termitas y las abejas, gracias a su comportamiento de cooperación social, se iban a quedar a cargo de un planeta que los tipos no supimos cuidar.

Pero no. Esto de las hormigas Samurai, invasoras y esclavistas, me hace temer que una vez que los humanos nos convirtamos en petróleo, van a venir estas atorrantas para hacer las mismas maldades que nosotros.

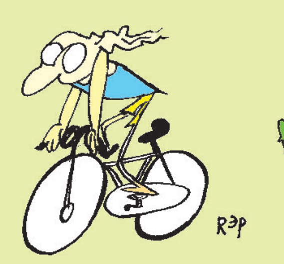
Le juro que de pensarlo, no me dan ganas de morirme.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES


POR REP



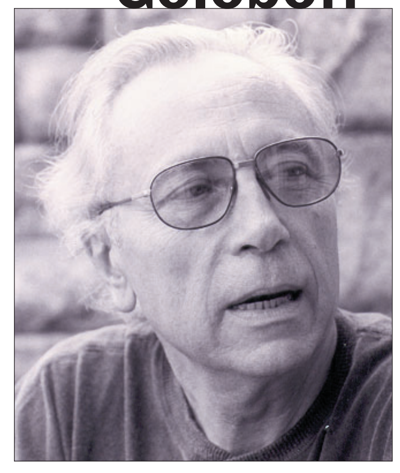






¿Qué es la cultura?

Mario Goloboff*



Si cultura es todo aquello que el cuerpo y la mente de los hombres han ido creando para sobreponerse a la naturaleza, para establecer mejores relaciones sociales y para enaltecer "lo humano" de la especie, una defensa de la cultura supone como primer objetivo el de valorizar el trabajo. El físico y el mental; el colectivo y el individual; el nacional y el regional; el sencillo y el sofisticado; el implícito en la denominada cultura de elite y en la cultura de masas.

Debería haber, pues, una política de defensa y también de apoyo, de aliento a la actividad creadora en las diversas prácticas productivas, incluidos, naturalmente, las tareas y bienes educativos, científicos, técnicos y artísticos.

Y facilitar, principalmente, el acceso a ellos de todos los integrantes de la sociedad, acceso que debe comenzar en la escuela como fundadora del saber de la comunidad. Por lo que ella enseña y transmite: en especial, la lengua, malla inconsciente, cemento invisible y material que nos une a nuestros semejantes.

**Escritor y docente*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.



Curso de capacitación. Sigue abierta la inscripción para los Encuentros con la literatura infantil y juvenil que organiza Bibliotecas para Armar junto a la Dirección de Cultura de la Biblioteca del Congreso de la Nación y la Dirección del Museo Parlamentario (Coordinación de Cultura del Senado de la Nación).
Estos encuentros tienen como fin brindar un panorama de la literatura infantil y juvenil, desde una perspectiva actual y, a la vez, ofrecer una mirada sobre la historia y las características propias de los libros para niños y jóvenes. Para ello, además del análisis teórico, se han convocado para la discusión y el diálogo a autores de reconocida trayectoria e importancia, así como a ilustradores y editores dedicados al tema, entre ellos, Adela Basch, Lucía Laragione, Fernando Sorrentino, Andrea Ferrari.
Todos los jueves, de 18 a 19.30 hs. En el Museo Parlamentario, Hipólito Yrigoyen 1702. Duración: 12 encuentros. Informes e inscripción: 4331-0706, o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar



Laboratorio Itinerante de Cine. El programa Bibliotecas para Armar, junto al Cine Móvil del Área de Medios Audiovisuales de la Dirección General de Promoción Cultural, comienza un nuevo ciclo que propone una experiencia de realización audiovisual para adolescentes que concurren a bibliotecas comunitarias de la ciudad de Buenos Aires. A través de la recepción crítica, el abordaje interdisciplinario, la gestación y producción de un proyecto artístico grupal, el Laboratorio se propone como una herramienta para promover la inclusión y la integración de incipientes creadores.
Todos los jueves, de 15 a 17 hs. En la Biblioteca Bartolomé Mitre, Larraya 4370, Villa 20 (Villa Lugano).

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs